

Jordan Sulpho - Chemicals Co.

Amman - Jordan



شركة السلفوكيماويات الأردنية

المساهمة العامة المحدودة

عمان - الأردن

Ref. : .....

Date : .....

الرقم : 2007/350

التاريخ : 2007/3/26

FS-JosL- 2813/2007

٢٨١٣ / ٢٠٠٧

J.S.C.

السادة / هيئة الأوراق المالية المحترمين

عمان - الأردن

تحية طيبة وبعد،،

تجدون برفقه عدد (40 نسخة) أربعون نسخة من التقرير السنوي الثالث والعشرون للميزانية العمومية

للسنة المنتهية في 2006/12/31 متضمنة البيانات المالية وتقرير مدقق الحسابات والبيانات الإيضاحية وتقرير

مجلس الإدارة .

شاكرين لكم حسن تعاونكم.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام والتقدير،،،

٤٨٥٢

١٤٠١/١٤٠٢

د. فؤاد الزبيدي

رئيس مجلس الإدارة



نسخة لعماد الزبيدي  
٢١٤٨





**Certified Public Accountants & Consultants**  
غاوي لتدقيق الحسابات  
محاسبون قانونيون متمدون ومستشارون

منطقة المبدلي - حي جبل الحسين  
شارع الرازي - بناية الحوتري رقم ٦٦  
الطابق الأول - مكتب رقم ٦  
ص.ب ٨١٩ عمان ١١١١٨ الأردن  
هاتف: +٩٦٢ (٥٦٥٧٢٠٥)  
تلفاكس: +٩٦٢ (٥٦٥٧٢٠٦)

ع ١٠٢/٢٠٠٥

## تقرير مدقق الحسابات المستقل

الى الهيئة العامة لمساهمي  
شركة السافوكيماويات الاردنية م.ع.م  
الزرقاء - المملكة الاردنية الهاشمية

لقد دققنا البيانات المالية المرفقة لشركة السافوكيماويات الاردنية المساهمة العامة المحدودة والتي تشمل الميزانية العامة كما في 31 كانون الأول 2006 وبيان الدخل وبيان التغييرات في حقوق المساهمين وبيان التدفق النقدي للسنة المنتهية بذلك التاريخ، وملخصاً لأهم السياسات المحاسبية والإيضاحات التفسيرية الأخرى وكنا دققنا البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2005 وأصدرنا تقريرنا المتحفظ حولها بتاريخ 20 شباط 2006 .

### مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية

إن إعداد و عدالة عرض هذه البيانات المالية وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية هي مسؤولية الإدارة، وتشتمل هذه المسؤولية على: تصميم وتطبيق واتباع نظم رقابة داخلية مناسبة لإعداد و عرض بيانات مالية خالية من أي تحريفات جوهرية سواء نشأت من الغش أو الخطأ، واختبار وتطبيق سياسات محاسبية ملائمة، والقيام بتدويرات محاسبية معقولة في ظل الظروف السائدة.

### مسؤولية مدقق الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي في هذه البيانات المالية استناداً إلى تدقيقنا لها و لقد أجرينا تدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق. وتتطلب هذه المعايير أن نلتزم بمتطلبات آداب وسلوك المهنة وأن نقطط و ننجز أعمال التدقيق للحصول على توكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية خالية من أي تحريفات جوهرية.

كما تشتمل عملية التدقيق على القيام بإجراءات للحصول على أدلة تدقيق حول المبالغ و الإيضاحات الواردة في البيانات المالية بصورة عادلة، وتعتمد تلك الإجراءات المنقاة على حكم المدقق بما في ذلك تقديره لأخطار التحريفات الجوهرية في البيانات المالية سواء أكان سببها الغش أو الخطأ.

an independent member of  
**BAKER TILLY**  
INTERNATIONAL

أعضا مستقلون في مجموعة بيكس تيلي انترنشيونل

Tel: +962 6 5657205 Fax: +962 6 5657206 P.O.Box 831 Amman 11118 Jordan Jabal Al-Hussein Quarter - Al-Abdali Area  
Al-Razi Street - Hotari Bldg.No.96, First Floor. Office No. 6 E-Mail: gghawi@wanadoo.jo Web Site www.ghawicpa.com

يأخذ المدقق بالاعتبار وعند قيامه بتقدير تلك الأخطار نظام الرقابة الداخلية المناسب لإعداد عرض البيانات المالية، وذلك للقيام بتصميم إجراءات التدقيق الملائمة في ظل الظروف السائدة وليس لفرض إبداء الرأي على مدى فعالية نظام الرقابة الداخلية. كما تشمل عملية التدقيق تقييما لمدى ملائمة السياسات المحاسبية المستخدمة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية التي قامت بها الإدارة وتقييما عاما لعرض البيانات المالية.

وفي اعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة أساسا لإبداء رأينا في التدقيق الذي قمنا به.

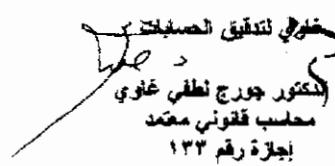
كما يرد في الإيضاح رقم (22) تم إيقاف تشغيل جزء من مصنع الصوينة التي تبلغ صافي قيمته للدفترية 670,349 دينار كما في 31 كانون الأول 2006 .

#### رأي مدقق الحسابات

في رأينا، باستثناء ما ورد اعلاه أن البيانات المالية المرفقة لشركة السلفوكيماويات المساهمة للعامة المحدودة تظهر بصورة عادلة من كافة النواحي الجوهرية المركز المالي للشركة كما هو في 31 كانون الأول 2006 ونتائج أعمالها وتدفعاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقا للقانون و لمعايير التقارير المالية الدولية ونقترح على الهيئة العامة للمساهمين المصادقة على هذه البيانات المالية كما وردت من مجلس إدارة الشركة.

#### توكيدات و امور تفسيرية اخرى

تحتفظ الشركة بسجلات حسابية منظمة بصورة أصولية وهي متفقة مع البيانات المالية المرفقة ومع البيانات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة.

  
غاوي لتدقيق الحسابات  
دكتور جورج نطفي غاوي  
مجلس قانوني معتمد  
إجازة رقم ١٣٣

GHAWI  
CPA JORDAN  
غاوي لتدقيق الحسابات

عمان - الأردن  
26 شباط 2007

شركة السلفوكيماويات الأردنية  
(شركة مساهمة عامة محدودة)  
الزرقاء - المملكة الأردنية الهاشمية  
الميزانية العامة

البيانات	البيانات	البيانات	البيانات
البيانات	البيانات	البيانات	البيانات
معلومات متداولة :			
تقد في الصندوق و لدى البنوك	١٢٩.٩٧	٤٥٠.٦٨٢	٣
شركات برزيم التحصيل	٣٩.٠٩٩	٨٠.٨٢٢	٤
صافي مدينون وأرصدة مدينة أخرى	٨٣٨.٧٤٨	١.٠٨١.٣٢٢	٥
بضاعة	١.٧٣٦.٤٨٧	١.٣٢٢.٦٤٥	٦
بضاعة في الطريق	١٣٢.١٣٧	٢٧	٧
مصاريف مدفوعة مقدما	٦٨.٤٤٥	٥٠.٣٤٦	٨
تأمينات مخلات وأخرى مستدرة	١٣٩.١١٧	٢٢.٢٢٢	٩
مجموع موجودات متداولة	٣.١٨٨.١١٧	٣.١٨٨.١١٧	
موجودات ثابتة			١٢
ارض المصنع	١٨٨.٩٤٧	١٨٨.٩٤٧	
مباني والآلات ومعدات	٨.٥٩٤.٦٩٥	٨.٥٩٤.٦٩٥	
بئزن : الاستهلاك المتراكم	(٥.٦٨٠.٣٦٠)	(٥.٦٨٠.٣٦٠)	
صافي القيمة الدفترية	٢.٩١٤.٤٤٥	٢.٩١٤.٤٤٥	
مجموع موجودات ثابتة و اراضي	٢.٩١٤.٤٤٥	٢.٩١٤.٤٤٥	
مجموع موجودات ثابتة	٢.٩١٤.٤٤٥	٢.٩١٤.٤٤٥	١١
مجموع الموجودات	٦.١٠٢.٦٦٢	٦.١٠٢.٦٦٢	

البيانات	البيانات	البيانات	البيانات
البيانات	البيانات	البيانات	البيانات
معلومات متداولة :			
بنك وادفن	١٣		
شركات مؤجلة الدفع	١٤		
دائفون وأرصدة دائفة أخرى	١٥		
الجزء الجاري من فروص شركة ووالدما	١٦		
مجموع معلومات متداولة			
حقوق المساهمين			
رأس المال المصرح به	٤٠.٠٠٠.٠٠٠		
رأس المال المكتسب به و المذموم	٢.٨١٧.٦١٠		
علاوة اصدار	٩.٠٨٣		
احتياطي اجباري	٥١٧.٦٥٧		
احتياطي ارباح مستدرة - بيان (ج)	(٤٥١.٣٢٤)		
التغير في القيمة المعادلة للاستثمارات	(١.٠١٣٦)		
مجموع حقوق المساهمين	٢.١١٦.٦١٠		
مجموع الموجودات	٦.١٠٢.٦٦٢		

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات

شركة السلفوكيماويات الاردنية  
(شركة مساهمة عامة محدودة)  
الزرقاء - المملكة الاردنية الهاشمية  
بيان الدخل

٣١ كانون الأول		ملاحظات	الملاحظات
٢٠٠٥	٢٠٠٤		
دينار	دينار		
٦.١٠٠.٨١٠	٢.٥٩٦.٩٨٢	١٧	صافي المبيعات
			تكلفة المبيعات :
٥٠١.٣١٩	١.٢١٨.٠٦٠		بضاعة جاهزة في بداية السنة
٥.٨٨٥.٩٩٣	٢.٣٥١.٥٣٤	١٨	تكلفة الانتاج
(١.٢١٨.٠٦٠)	(٩٦١.٩٨٣)		بضاعة جاهزة في نهاية السنة
٥.١٦٩.٢٥٢	٢.٦٠٧.٦١٢		تكلفة المبيعات
٩٣١.٥٥٨	(١٠٠.٦٣٠)		اجمالي (خسارة) ربح العمليات
(٢٦٤.٢٨٩)	(١٠٧.٦٣٩)	١٩	مصاريف البيع والتوزيع
(٢٩٩.٤٥٧)	(٢٩٢.٠٧١)	٢٠	مصاريف ادارية وعمومية ومالية
(١٩٤.٥٦٢)	(١٦٠.٧٥١)		فوائد وعمولات بنكية
١٧٣.٢٥٠	(٥٧١.٠٩١)		(الخسارة) الربح من العمليات
٢١.٢٠٥	٣٥.٤٧٠	٢١	ايرادات أخرى
١٩٤.٤٥٥	(٥٣٥.٦٢١)		(خسارة) ربح السنة قبل الضريبة
			والرسوم
(٢٩.١٦٨)	-		ضريبة الدخل
(١.٩٤٥)	-		رسوم دعم البحث العلمي والتدريب المهني
(١.٩٤٥)	-		رسوم الجامعات الأردنية
(١.٤٢٠)	-		رسوم صندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتقني
١٥٩.٩٧٧	(٥٣٥.٦٢١)		(خسارة) ربح السنة - بيان (ج)
٠.٠٧٢	(٠.١٨٠)		(خسارة) ربح للسهم الواحد
٢.٢٢٥.٧٠٨	٢.٩٦٧.٦١٠		المعدل المرجح لعدد الأسهم خلال السنة

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات

شركة السلفوكيماويات الأردنية  
(شركة مساهمة عامة محدودة)  
الزرقاء - المملكة الأردنية الهاشمية  
بيان التغيرات في حقوق المساهمين  
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ و ٢٠٠٥

المجموع	التغير في القيمة العادلة	ربح مشور	الاحتياطي	علاوة صناديق	رأس المال	
٣,٧٠٢,٠٦٨	(٨,٣٩٩)	٨٤,٣٩٧	٥٦٧,٦٥٧	٩٠,٨٠٣	٢,٩٦٧,٦١٠	رصيد بداية السنة
-	-	-	-	-	-	المقتطع من الربح للاحتياطي الأجنبي
(٥٣٥,٦٢١)	-	(٥٣٥,٦٢١)	-	-	-	خسارة السنة
(١,٧٦٧)	-١,٧٦٧	-	-	-	-	التغير في القيمة العادلة
٣,١٦٤,٦٨٠	(١٠,١٦٦)	(٤٥١,٢٢٤)	٥٦٧,٦٥٧	٩٠,٨٠٣	٢,٩٦٧,٦١٠	رصيد نهاية السنة
٢,١٢٤,٣٦٣	-	٩٢,٢٤٧	٥٤٨,٢١١	-	١,٤٨٣,٨٠٥	رصيد بداية السنة
١,٥٧٤,٦٠٨	-	-	-	٩٠,٨٠٣	١,٤٨٣,٨٠٥	رسملة الاحتياطي الاختياري
-	-	(١٩,٤٤٦)	١٩,٤٤٦	-	-	إطفاء خسائر متراكمة
١٥٩,٩٧٧	-	١٥٩,٩٧٧	-	-	-	ربح السنة
(٨,٣٩٩)	(٨,٣٩٩)	-	-	-	-	التغير في القيمة العادلة
(١٤٨,٢٨١)	-	(١٤٨,٢٨١)	-	-	-	أرباح مقترح توزيعها
٣,٧٠٢,٠٦٨	(٨,٣٩٩)	٨٤,٣٩٧	٥٦٧,٦٥٧	٩٠,٨٠٣	٢,٩٦٧,٦١٠	رصيد نهاية السنة

شركة السلفوكيماويات الأردنية  
(شركة مساهمة عامة محدودة)  
الزرقاء - المملكة الأردنية الهاشمية  
بيان التدفقات النقدية

للمدة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٥
دينار	دينار	دينار

التدفقات النقدية من عمليات التشغيل :

109.977	(530.621)	(خسارة) ربح السنة
<b>التعديلات :</b>		
113.427	1-0.146	استهلاك موجودات ثابتة
194.072	170.701	فوائد وعمولات بنكية
476.976	(269.724)	التدفقات النقدية من عمليات التشغيل قبل التغير في بود رأس المال العامل
170.702	(01.724)	(الزيادة) النقص في شيكات برسم التحصيل
976.220	(242.046)	(الزيادة) النقص في مدينين وارصدة مدينة اخرى
(200.021)	0-3.842	النقص (الزيادة) في البضاعة
(70.134)	122.100	النقص (الزيادة) في بضاعة في الطريق
(12.192)	18.099	النقص (الزيادة) في مصاريف مدفوعة مقدما
426.408	116.804	النقص في تأمينات كمالات واخرى مستردة
(20.810.040)	(182.340)	(النقص) في دائتين وارصدة دائنة اخرى
(90.470)	90.120	الزيادة (النقص) في شيكات مؤجلة الدفع
(0.974)	-	(النقص) في مصاريف مستحقة
(10019.280)	1-4.671	التدفقات النقدية (المستخدمة في) من عمليات التشغيل
(2.760)	-	قبل الفوائد والعمولات
(194.072)	(170.701)	رسوم صندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتقني
(1.717.227)	(06.080)	فوائد وعمولات مدفوعة
		صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) عمليات التشغيل

التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار :

(01.430)	(10.720)	شراء موجودات ثابتة
8.212	(4.008)	النقص في قطع غيار و مواد أخرى
(42.122)	(111.712)	صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) من عمليات الاستثمار

التدفقات النقدية من عمليات التمويل :

1.482.800	-	زيادة رأس مال الشركة
90.802	-	علاوة اصدار
(170.014)	(17.801)	(النقص) في بنك دائن
240.009	0-7.282	الزيادة في قروض بنكية
1000.102	489.421	صافي التدفقات النقدية من عمليات التمويل
(710.707)	221.089	صافي الزيادة (النقص) في النقد
829.704	129.097	نقد في الصندوق ولدى البنك - بداية السنة
129.097	40.281	نقد في الصندوق ولدى البنك - نهاية السنة

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات